

# Escuela Primaria Calistoga

1327 Berry St. • Calistoga, CA 94515 • (707) 942-4398 • Grades K-6

Jane Bunting, Director/a

[jbunting@calistogaschools.org](mailto:jbunting@calistogaschools.org)

<http://ces.calistogaschools.org/>

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2015-15 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2015-16



### Distrito Escolar Unificado Calistoga

1520 Lake St.  
Calistoga, CA 94515  
(707) 942-4703  
[www.calistogaschools.org](http://www.calistogaschools.org)

#### Junta Directiva Distrital

Jeff Maxfield, President  
Julie Elkeshen, Clerk  
Marty Hunt, Trustee  
Marco DiGiulio, Trustee  
Indira Lopez, Trustee

#### Administración Distrital

Dr. Esmeralda Mondragon  
Superintendente

Craig Wycoff

Director de la Preparatoria  
Calistoga

David Kumamoto

Director de la Secundaria Calistoga  
y Preparatoria de Continuación  
Palisades

Jane Bunting

Director de la Escuela Primaria  
Calistoga

Nicole Lamare

Director Adjunto de la Escuela  
Primaria Calistoga

John Mauro

Director de Recursos Humanos &  
Pago

Jenna Burrows

Director de Servicios de Negocios

### Descripción Escolar

La misión de la Escuela Primaria Calistoga (CES, por sus siglas en inglés) es proporcionar a cada alumno con una nutritiva y de alta calidad educación en un ambiente seguro y solidario que promueve la autodisciplina, la motivación y la excelencia en el aprendizaje. El equipo educativo de Calistoga y el personal de apoyo se une junto con lo padres y la comunidad de Calistoga para apoyar a nuestros alumnos para que conviertan en adultos independientes y de auto-ayuda que serán exitosos y contribuirán responsablemente con la comunidad global. Nosotros proporcionamos excelencia académica en un ambiente solidario.

La escuela Calistoga ofrece un programa académico riguroso así como un nutritivo programa extra escolar. Nuestra meta es proporcionar un plan de estudios de alta calidad e instrucción para todos nuestros alumnos para que tengan la capacidad de cumplir y exceder los contenidos del estado y las normas de desempeño. El personal docente de Calistoga está altamente calificado. El personal de enseñanza de CES trabajo en colaboración ofreciendo continuidad académica a través de los niveles de año. Las artes lingüísticas del inglés, matemáticas y el desarrollo del idioma inglés son nuestras principales áreas de énfasis. Tenemos un nuevo plan de estudios en ciencias sociales, para poner manos a la obra en ciencias y un componente educativo fuera del salón para los alumnos de cuarto a sexto año.

Los administradores de Calistoga evalúan el contenido académico de las áreas así como los exámenes estandarizados estatales. El personal docente en CES usa los datos de desempeño de los alumnos para definir las estrategias educativas, determinar las intervenciones apropiadas así como las experiencias enriquecidas de aprendizaje para los alumnos.

La Escuela Primaria Calistoga ofrece oportunidades de enriquecimiento a través del programa de Dotados y Talentosos, Engage, y arte docente en el salón. La Primaria Calistoga cuenta con un laboratorio de cómputo totalmente equipado para que los alumnos el estado del arte en tecnología. Los alumnos participan en jardinería, ballet folclórico y ajedrez. Ofrecemos apoyo académico a través de tutoría individualizada en lectura, escritura y matemáticas. Los programas extra escolares incluyen el club de Niños y Niñas, Think Tank, (los alumnos pueden obtener mayor asistencia con las tareas). La escuela Primaria Calistoga también proporciona cuidado infantil después de clases para las familias que lo necesiten.

### Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con la escuela en (707) 942-4398 o la oficina del distrito.

### Matriculación de Alumnos por Nivel de Año del 2015-15

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	82
Primer año	65
Segundo año	63
Tercer año	73
Cuarto año	79
Quinto año	62
Sexto año	61
Matriculación total	486

### Matriculación Estudiantil por Grupo del 2015-15

Grupo Estudiantil	% de Matriculación Total
Afroamericanos	0
Nativos americanos/nativos de Alaska	0
Asiáticos	0
Filipinos-	0
Hispanos o latinos	82.1
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	.41
Blancos	12.76
Dos o más razas	.21
De escasos recursos económicos	69.34
Estudiantes del inglés	55.56
Alumnos con discapacidades	6
Jóvenes de crianza	0

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

### Maestros Certificados

Escuela Primaria Calistoga	13-14	14-15	15-16
Con Certificación Total	25	25	26
Sin Certificación Total	0	0	0
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	0
Distrito Escolar Unificado Calistoga	13-14	14-15	15-16
Con Certificación Total	♦	♦	0
Sin Certificación Total	♦	♦	0
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	0

### Asignaciones Incorrectas y Puestos Vacantes en esta Escuela

Escuela Primaria Calistoga	13-14	14-15	15-16
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Asignaciones Incorrectas Totales	0	0	0
Puestos Vacantes de Maestros	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

## Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados

Porcentaje de Clases de Materias Básicas 2015-15		
Clases Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados		
Ubicación de las Clases	Impartido por Maestros Altamente Calificados	No Impartido por Maestros Altamente Calificados
Esta Escuela	100.0	0.0
A Nivel del Distrito		
Todas las Escuelas	100.0	0.0
Escuelas de Alta Pobreza	100.0	0.0
Escuela de Baja Pobreza	0.0	0.0

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2015-16)

Libros de Texto y Materiales Docentes	
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 10/2015	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Reading, Houghton Mifflin (K-6º año)/ Adoptado en el 2002  % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Matemáticas	Harcourt School Publishers (K-5º año)/ Adoptado en el 2008 Pearson Scott Foresman (6º año)/ Adoptado en el 2015 DreamBox, Know-re, Kahn Academy  % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Ciencias-	Pearson Scott Foresman (K-6º año)/ Adoptado en el 2008 Discovery Science Tech Book (3º-6º año)/ Adoptado en el 2013  % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Historia-Ciencias Sociales	Harcourt School Publishers (K-6º año) Adoptado en el 2006  % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0

## Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La Escuela Calistoga (CES, por sus siglas en inglés) ha completado un proyecto de modernización que resultó en hermosos salones bien equipados con tecnología, muebles nuevos y luces de foto voltaje. La biblioteca también fue modernizada, la cual incluye luz natural permitiendo una atmósfera brillante y enérgica. La biblioteca está estéticamente conforme con una apariencia moderna que invita a la tranquilidad y con espacios abiertos que conducen a la lectura, al estudio y a las lecciones en grupos pequeños. Con la modernización, un Laboratorio Húmedo para ciencias y las lecciones de arte así como un centro de medios auto contenido fue agregado a la biblioteca, permitiendo a las clases trabajar con un laboratorio móvil de tecnología así como albergar a presentarles invitados. Se está estrenando un nuevo sistema de alarma contra fuegos instalado durante el verano del 2015.

La Escuela Primaria Calistoga fue construida en el año 1956. Además de los 28 salones regulares, hay un salón para la banda, un salón de artes/ciencias, un salón de usos múltiples/cafetería, un salón de medios y un salón dedicado a la tecnología. Dos salones de conferencias están disponibles para las reuniones de los padres y el personal.

La seguridad de los alumnos se enfatiza en CES. La supervisión de los alumnos comienza 30 minutos antes de que la jornada escolar comience. La CES alberga un programa extra-escolar para los alumnos de Kínder a 6º año hasta las 6 p.m. diariamente.

Las instalaciones de la escuela están conservadas en excelentes condiciones. Dos conserjes dedicados, dos jardineros y el personal de mantenimiento garantizan que los campos estén limpios y seguros con unas instalaciones en excelente reparo.

**Estado del Buen Reparo de Instalación Escolar (año más reciente)**  
**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 09/2015**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparo			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			Salón 13: 2. A/C no funciona correctamente Salón 15: 2. El aire acondicionado y calefacción es muy ruidoso/ interrumpe la enseñanza/aprendizaje (maestros)
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			Oficinas del Centro de familias: 4. Un mosaico del techo está manchado por agua/ falta un mosaico del techo y está flojo. Salón 20: 4. La costura de la alfombra/está rasgada/ es peligroso Salón 26 Educación Especial: 4. Un mosaico del techo está manchado por agua
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			Salón 14: 7. Falta la cubierta del apagador de luz Salón 8: 7. Las luces no funcionan correctamente (maestros)
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			Salón 24: 10. El extintor de fuegos no está montado (está en el piso)
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			Estacionamiento: 12. Hay grietas y hoyos peligrosos a lo largo del estacionamiento. Área de juego: 12. Hay grietas y hoyos peligrosos a lo largo del área de juegos 14. En el pasillo del norte en los salones 1-6 el asfalto está en condiciones muy pobres. Salón 9: 13. La alcantarilla tiene un hoyo por la entrada.
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			Cocina: 14. El asfalto está peligroso cerca de la salida del pasillo sur. Cuidado Infantil P: 14. El pasillo de asfalto tiene grietas/ la caminata es peligrosa/ no se usa/ no hay entrada Área de juego: 12. Hay grietas y hoyos peligrosos a lo largo del área de juego. 14. Pasillo del norte en el salón 1-6 el asfalto está en condiciones muy pobres.
<b>Clasificación General</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
		X		

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP], Prueba Estandarizada de Ciencia de California); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos 2015-15			
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)		
	Escuela	Distrito	Estado
ELA	32	37	44
Matem	35	29	33

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación Tres Años									
Materia	Porcentaje de Alumnos Rindiendo a Nivel Hábil o Avanzado (cumpliendo o superando normas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15
Ciencia	34	58	40	41	48	36	59	60	56

\* Resultados son para 5to, 8vo, y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas 2015-15		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	14.50	11.30	48.40

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP por Grupo Estudiantil 2015-15	
Grupo	Porcentaje de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	36
Todos los alumnos en la escuela	40
Masculino	39
Femenino	41
Filipinos	--
Hispanos o latinos	44
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	--
Blancos	--
De escasos recursos económicos	--
Estudiantes de inglés como segundo idioma	9
Alumnos con discapacidades	37
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	--
Jóvenes de crianza	--

\* Puntuaciones no son calculadas cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2015-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	71	71	100.0	37	44	10	10
	4	79	79	100.0	42	38	9	9
	5	64	63	98.4	25	35	22	17
	6	64	62	96.9	6	35	42	16
Masculinos	3		37	52.1	32	41	11	16
	4		44	55.7	50	32	5	9
	5		33	51.6	33	39	15	12
	6		27	42.2	0	52	33	15
Femeninos	3		34	47.9	41	47	9	3
	4		35	44.3	31	46	14	9
	5		30	46.9	17	30	30	23
	6		35	54.7	11	23	49	17
Filipino	5		1	1.6	--	--	--	--
	6		3	4.7	--	--	--	--
Hispano o Latino	3		60	84.5	43	45	8	3
	4		63	79.7	43	40	8	6
	5		54	84.4	20	39	24	17
	6		44	68.8	7	36	50	7
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	4		1	1.3	--	--	--	--
	5		1	1.6	--	--	--	--
Blanco	3		8	11.3	--	--	--	--
	4		12	15.2	33	33	17	17
	5		4	6.3	--	--	--	--
	6		14	21.9	0	29	21	50
En Desventaja Socioeconómica	3		56	78.9	41	46	11	2
	4		63	79.7	43	40	11	3
	5		51	79.7	25	37	22	16
	6		53	82.8	8	36	47	9
Estudiantes del Inglés	3		44	62.0	55	39	7	0
	4		39	49.4	56	36	3	0
	5		22	34.4	59	32	9	0
	6		6	9.4	--	--	--	--
Alumnos con Discapacidades	3		8	11.3	--	--	--	--
	4		7	8.9	--	--	--	--
	5		5	7.8	--	--	--	--
	6		5	7.8	--	--	--	--

**Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2015-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	3		2	2.8	--	--	--	--
	4		5	6.3	--	--	--	--
	5		3	4.7	--	--	--	--
	6		3	4.7	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	3		--	--	--	--	--	--
	4		--	--	--	--	--	--
	5		--	--	--	--	--	--
	6		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles ( ) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2015-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	71	71	100.0	21	34	37	8
	4	79	79	100.0	30	46	14	4
	5	64	63	98.4	35	33	24	8
	6	64	62	96.9	15	39	21	26
Masculinos	3		37	52.1	19	24	41	16
	4		44	55.7	34	39	18	5
	5		33	51.6	45	24	27	3
	6		27	42.2	11	33	22	33
Femeninos	3		34	47.9	24	44	32	0
	4		35	44.3	26	54	9	3
	5		30	46.9	23	43	20	13
	6		35	54.7	17	43	20	20
Filipino	5		1	1.6	--	--	--	--
	6		3	4.7	--	--	--	--
Hispano o Latino	3		60	84.5	23	35	38	3
	4		63	79.7	33	46	11	2
	5		54	84.4	30	39	24	7
	6		44	68.8	16	45	23	16
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	4		1	1.3	--	--	--	--
	5		1	1.6	--	--	--	--
Blanco	3		8	11.3	--	--	--	--

**Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2015-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
	4		12	15.2	17	42	25	17
	5		4	6.3	--	--	--	--
	6		14	21.9	7	21	7	64
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	3		56	78.9	27	36	36	2
	4		63	79.7	32	49	10	2
	5		51	79.7	35	35	24	6
	6		53	82.8	15	45	23	17
<b>Estudiantes del Inglés</b>	3		44	62.0	32	39	30	0
	4		39	49.4	54	28	8	0
	5		22	34.4	73	23	5	0
	6		6	9.4	--	--	--	--
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	3		8	11.3	--	--	--	--
	4		7	8.9	--	--	--	--
	5		5	7.8	--	--	--	--
	6		5	7.8	--	--	--	--
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	3		2	2.8	--	--	--	--
	4		5	6.3	--	--	--	--
	5		3	4.7	--	--	--	--
	6		3	4.7	--	--	--	--
<b>Jóvenes de Crianza</b>	3		--	--	--	--	--	--
	4		--	--	--	--	--	--
	5		--	--	--	--	--	--
	6		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles ( ) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres

Los padres siempre son invitados a visitar o asistir al salón de sus hijos. La Escuela Primaria Calistoga (CES, por sus siglas en inglés) tiene muchas oportunidades para la participación de los padres. Existen varias organizaciones de padres que se reúnen regularmente una vez al mes. La participación a estar reuniones está abierta a todos los padres, aunque, la comunidad escolar escoge a los representantes y oficiales. Además CES tiene grupos de padres de manera informal que se reúnen mensualmente y todos los padres son bienvenidos. La Escuela Primaria Calistoga tiene un activo Consejo Asesor de los Estudiantes de Inglés el cual se reúne el primer miércoles de cada mes a las 6:30 p.m. El Consejo del Sitio Escolar se reúne cinco veces durante el ciclo escolar. El grupo de Café y Conversación de padres se reúne el primer viernes de cada mes a las 8:40 a.m. Ahora también contamos con un comité de la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés).



Las organizaciones comunitarias también apoyan a la Escuela Primaria Calistoga. El programa Reading Aloud, un programa de lectura de la Escuela Primaria Calistoga en los salones, incorpora a lectores voluntarios de la comunidad de Calistoga y es coordinador a través del Club Soroptimist de Calistoga. El programa se ofrece a los alumnos de kínder a 6º año. La Fundación Educativa Calistoga proporciona salones con apoyo financiero permitiendo a los alumnos beneficiarse en sus educación de programa especiales, viajes y presentadores invitados. Los padres y miembros de la comunidad apoyan con la ayuda en tareas y con las tutorías después de clases.

Para mayor información sobre cómo participar en la escuela, por favor contacte a la directora Jane Banting al (707) 942-4398

#### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil, tasas de expulsión estudiantil, y otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Plan de Seguridad Escolar

El Plan de Seguridad Escolar es revisado anualmente. El plan cubre la respuesta ante un terremoto, fuego, intrusos y armas en el plantel. Se remarca la colaboración entre las agencias para la respuesta ante la crisis y la planeación pro activa en caso de desastres naturales. Simulacros y simulaciones coadyuvan en la preparación de la escuela antes estas situaciones y son realizados cada mes.

El Plan de Seguridad Escolar fue revisado, actualizado y discutido con el personal docente de la escuela y el Consejo del Sitio Escolar en febrero del 2015.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2012-13	2013-14	2015-15
Tasa de Suspensiones	0.00	1.66	0.58
Tasa de Expulsiones	0.00	0.00	0.00
Distrito	2012-13	2013-14	2015-15
Tasa de Suspensiones	2.86	6.24	2.17
Tasa de Expulsiones	0.12	0.12	0.00
Estado	2012-13	2013-14	2015-15
Tasa de Suspensiones	5.07	4.36	3.80
Tasa de Expulsiones	0.13	0.10	0.09

#### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso Anual Adecuado General y Por Criterio 2015-15			
Criterio AYP	Escuela	Distrito	Estado
<b>Inglés-Artes Lingüísticas</b>			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
<b>Matemáticas</b>			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Cumplió AYP General	Sí	Sí	Sí
Cumplió Tasa de Participación			
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	Sí	Sí

Programa Federal de Intervención 2015-16		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	No están en PI	No están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		
Año en Mejoramiento del Programa		
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		0
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		.0

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Promedio Tamaño de Clase				Cantidad de Clases*								
				1-20			21-32			33+		
Nivel de Año	2012-13	2013-14	2015-15	2012-13	2013-14	2015-15	2012-13	2013-14	2015-15	2012-13	2013-14	2015-15
Kínder	22	24	21	1		1	2	3	4			
1	18	20	22	4	2	1		1	3			
2	20	25	21	3		3	1	3	3			
3	21	20	18	2	3	4	1	1	4			
4	21	21	26	1	1		2	2	3			
5	28	21	21		1	1	2	2	3			
6	24	29	21				2	2	3			

**Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en Esta Escuela**

Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	1
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	
Psicólogo/a	.5
Trabajador/a social	
Enfermera/o	.2
Especialista de audición/lenguaje/habla	1.0
Especialista de recursos	
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador académico	

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Desarrollo Profesional proporcionado para Maestros**

Dos días de desarrollo profesional han sido proporcionado a los maestros previo al inicio de las clases en agosto, seguido por tres días de desarrollo profesional integrados en el horario durante el ciclo escolar. Además, un día modificado cada semana permite el tiempo de colaboración y planeación para los equipos educativos. Los minutos educativos en los restantes cuatro días no modificados se extienden para garantizar que los alumnos obtienen una enseñanza completa cada semana. Los maestros también asisten a conferencias, talleres, capacitaciones y presentan sus mejores prácticas los unos a los otros en las reuniones del personal durante el tiempo de colaboración para apoyar la implementación efectiva de las Normas Básicas.

Durante los últimos tres años hemos tenido 5 días cada año dedicados al desarrollo profesional y del personal.

**Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2013-14**

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	58157	\$38,953
Sueldo de maestro nivel intermedio	83443	\$57,103
Sueldo de maestro nivel superior	101031	\$74,127
Sueldo promedio director (Primaria)	128125	\$90,225
Sueldo promedio director (Secundaria)		\$98,146
Sueldo promedio director (Preparatoria)	136325	\$97,758
Sueldo de superintendente	202493	\$117,803
Porcentaje de Presupuesto Distrita		
Sueldos de maestros	36%	34%
Sueldos administrativos	6%	7%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel AF 2013-14

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	5422.43	462.59	4959.84	\$87951.8
Distrito	♦	♦	5134.18	87951.8
Estado	♦	♦	\$5,348	\$59,460
Diferencia porcentual: Sitio/Distrito			-3.4	0.0
Diferencia porcentual: Sitio/Estado			-7.3	47.9

\* Cajas con ♦ no quieren datos.

#### Tipos de Servicios Financiados

Estos programas y servicios complementarios son proporcionados en la escuela a través de los fondos categóricos u otras fuentes que apoyan y asisten a los alumnos:

- Maestros certificados
- Programa de alfabetización básica y enseñanza en preparación avanzada para la universidad
- Programa de cursos electivos en música, artes y drama
- Servicios de consejería académica
- Servicios de orientación personal
- Desarrollo de personal
- Personal de apoyo clasificado
- Apoyos educativos
- Materiales educativos y libros de texto
- Programas de Educación Especial
- Mantenimiento
- Tecnología educativa
- Transporte de la casa a la escuela
- Servicios de la biblioteca
- Escuela de verano
- Utilidades del Distrito
- Colocación Avanzada
- Programa de Honores y Dotados
- Programa para los Estudiantes de Inglés
- Seguridad escolar y prevención de la violencia
- Consejería complementaria
- Tutoría después de clases
- Programa atlético interesuelas.

#### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

#### Internet Access

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.